



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

الدورة الحادية والخمسون بعد المائة

روما، 23-27 مارس/آذار 2015

حالة تنفيذ القرارات الصادرة عن الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس

موجز

يتطلب برنامج العمل المتعدد السنوات للمجلس استعراض حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة السابقة للمجلس. ويستعرض الجدول التالي القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخمسين بعد المائة (روما، 1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014) ويتضمن إشارات إلى (1) الفقرة (الفقرات) ذات الصلة من تقرير المجلس والتقرير/الوثيقة الأساسية ضمن قوسين معقوفين و(2) حالة تنفيذ كل من هذه القرارات.

الإجراء المقترح اتخاذه من قبل المجلس

إن المجلس مدعو إلى أخذ العلم بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Louis Gagnon

مدير شعبة المؤتمر والمجلس وشؤون المراسم

الهاتف: +39 06570 53098



mm763a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل

إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	استكمل	في تبدأ	لم تبدأ	
مسائل البرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة السادسة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج والسادسة والخمسين بعد المائة للجنة المالية (5 نوفمبر/تشرين الثاني 2014)				
----- <i>Rakesh Muthoo</i> : <i>المسؤول عن إعداد التقرير</i>				
تُعرض التقارير السنوية المقبلة عن التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجيات الشراكة على الاجتماع المشترك المزمع عقده في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2015.		X		1- دعا [...] المجلس] المنظمة إلى الاستمرار في بذل الجهود لبناء الشراكات مع الجهات الفاعلة من غير الدول على جميع المستويات، مؤكداً مجدداً على طلب الاجتماع المشترك رفع تقارير مرحلية محددة بشأن كل من الاستراتيجيتين في المستقبل [استراتيجيات مع منظمات المجتمع المدني ومع القطاع الخاص] (15أ))
انظر الوثيقة 1.2/2015 JM بعنوان "التقدم المحرز لتحقيق التوازن بين اللغات في منتجات منظمة الأغذية والزراعة"			X	2- تقديم تحديث مفصل عن الجهود الرامية إلى التوصل إلى توازن بين اللغات في منتجات الفاو من خلال اعتماد تدابير عملية لضمان فعالية التكلفة، على أن يُعرض هذا التحديث على الدورة المقبلة للاجتماع المشترك في شهر مارس/آذار 2015 (15ب))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استُكمل	
<p>تقريراً الدوريتين الخامسة والخمسين بعد المائة (27-28 أكتوبر/تشرين الأول 2014) والسادسة والخمسين بعد المائة (3-7 نوفمبر/تشرين الثاني 2014) للجنة المالية</p> <p>-----</p> <p><i>المسؤول عن إعداد التقرير: David McSherry</i></p>				
3-	انظر الوثيقة بعنوان "سياسة منظمة الأغذية والزراعة لاسترداد التكاليف" (FC 157/10)		X	عرض سياسة مفصلة لتنفيذ اقتراح المدير العام المتعلق بوضع سياسة أكثر شفافية وإنصافاً لاسترداد التكاليف، على أن تُعرض على الدورة المقبلة للجنة المالية في شهر مارس/آذار 2015 (الفقرة 17(ب)(1))
<p>تقرير الدورة الرابعة والعشرين للجنة الزراعة (29 سبتمبر/أيلول – 3 أكتوبر/تشرين الأول 2014)</p> <p>-----</p> <p><i>المسؤول عن إعداد التقرير: Gouantoueu Guei</i></p>				
4-	انظر الوثيقة C 2015/28		X	إضافة بند عن مقاومة مضادات الميكروبات على جدول أعمال الدورة الحادية والخمسين بعد المائة لمجلس المنظمة في شهر مارس/آذار 2015، مدعوماً بوثيقة تحدد دور الفاو وشركائها؛ وعرض مشروع قرار بهذا الشأن على الدورة التاسعة والثلاثين لمؤتمر المنظمة في شهر يونيو/حزيران 2015 (الفقرة 12)

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استُكمل	
أدرجت في الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة) / برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 (الوثيقة C 2015/3). http://www.fao.org/pwb/ar/			X	5- عرض وثيقة تستعرض التداعيات ذات الصلة على الميزانية نتيجة إنشاء نظم التراث الزراعي ذات الأهمية العالمية على الدورة التاسعة والثلاثين لمؤتمر الفاو في يونيو/حزيران 2015 لاستعراضها (الفقرة 13)
لجنة الأمن الغذائي العالمي				
تقرير الدورة الحادية والأربعين بعد المائة للجنة الأمن الغذائي العالمي (13-18 أكتوبر/تشرين الأول 2014)				

المسؤول عن إعداد التقرير: Deborah Fulton				
عُقدت مشاورات أولية حول مشروع خطة العمل في 30 يناير/كانون الثاني 2015 ومن المقرر إجراء مزيد من المفاوضات في الفترة 18-22 مايو/أيار 2015 حول الوثيقة التي ستعرض على الدورة الثانية والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي.			X	6- عرض وثيقة نهائية عن خطة عمل للتصدي لانعدام الأمن الغذائي في الأزمات الممتدة على الدورة الثانية والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي في أكتوبر/تشرين الأول 2015 من أجل إقرارها (الفقرة 18(ج))
عقدت مجموعة العمل المفتوحة العضوية اجتماعها الأول لهذه السنة في 3 فبراير/شباط 2015 في سياق المداولات الجارية حول أنشطة لجنة الأمن الغذائي العالمي للفترة 2016-2017 التي ستصادق عليها اللجنة في دورتها الثانية والأربعين.			X	7- إعداد اقتراح حول أنشطة لجنة الأمن الغذائي العالمي المقرر تنفيذها في 2016-2017 لإقرارها من قبل الجلسة العامة للجنة الأمن الغذائي العالمي في أكتوبر/تشرين الأول 2015 (الفقرة 18(د))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استُكمل	
المسائل الدستورية والقانونية				
تقرير الدورة التاسعة والتسعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (20-23 أكتوبر/تشرين الأول 2014)				
----- <i>المسؤول عن إعداد التقرير: Antonio Tavares</i>				
وُضعت الوثيقة (C 2015/LIM/4) بصيغتها النهائية لعرضها على الدورة التاسعة والثلاثين لمؤتمر المنظمة.			X	8- عرض مشروع القرار عن "التعديلات في المادة 33 من اللائحة العامة للمنظمة" على الدورة التاسعة والثلاثين لمؤتمر المنظمة في يونيو/حزيران 2015 للموافقة عليه (الفقرة 21(أ))
أُطلع الرئيس المستقل للمجلس على معلومات أساسية في شهر يناير/كانون الثاني 2015 لمزيد من الدرس والتشاور مع المجموعات الإقليمية.		X		9- بناء على التفويض الممنوح للرئيس المستقل للمجلس بعقد مشاورات مع المجموعات الإقليمية بغية التوصل إلى اتفاق حول القواعد المقترحة لمشاركة منظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص في اجتماعات المنظمة، تستعرض لجنة الشؤون الدستورية والقانونية الاقتراح وتُنجز عملها بعد توصل الأعضاء إلى اتفاق في ما بينهم (الفقرة 21(ج))
وُضعت الوثيقة (C 2015/LIM/12) بصيغتها النهائية لعرضها على الدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر.			X	10- عرض مشروع القرار حول "استعراض الأجهزة الدستورية لمنظمة الأغذية والزراعة" على الدورة التاسعة والثلاثين لمؤتمر المنظمة في يونيو/حزيران 2015 للموافقة عليه، على أن يُدرج لاحقاً هذا القرار مشفوعاً بقرار المؤتمر

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استُكمل	
				رقم 97/13 في المجلد الثاني من النصوص الأساسية للمنظمة (الفقرة 21هـ))
المسائل الخاصة بالحوكمة				
الاستعراض المستقل لإصلاحات الحوكمة				
----- المسؤول عن إعداد التقرير: Louis Gagnon				
			X	11- إتاحة التقرير النهائي عن الاستعراض المستقل لإصلاحات الحوكمة للأعضاء بعد وقت قصير على صدوره في 31 ديسمبر/كانون الأول 2014 لمناقشته خلال الدورة الحادية والخمسين بعد المائة للمجلس في شهر مارس/آذار 2015 (الفقرة 26)
الترتيبات الخاصة بالدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر				
----- المسؤول عن إعداد التقرير: Louis Gagnon				
			X	12- عرض جدول الأعمال المؤقت والترتيبات الواردة في الوثيقة CL 150/8 على الدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر المنظمة في يونيو/حزيران 2015
				عُرِضَت الوثيقة CL 151/8 التي تتضمن جدول الأعمال المؤقت والترتيبات الخاصة بالدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر على الدورة الحادية والخمسين للمجلس

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استُكمل	
للموافقة عليها وإحالتها إلى الدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر.				للموافقة عليه (الفقرة 27)
نتائج المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المسؤول عن إعداد التقرير: Jomo Sundaram				
أطلق حساب الأمانة وياشر عمله. ولم ترد أي أموال بعد. العمل جارٍ على إنشاء وحدة لتنسيق البرامج تابعة لشعبة التغذية لكي تتولى تنسيق متابعة المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية وتقديم الدعم لإدارة حساب الأمانة.			X	13- إنشاء حساب أمانة للعمل في مجال التغذية (الفقرة 43(ب))
أدرجت في الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 (الوثيقة 2015/3 C) http://www.fao.org/pwb/ar/			X	14- مراعاة التغذية بقدر أكبر باعتبارها موضوعاً متشعباً في الإطار الاستراتيجي المراجع (الفقرة 43(ج))
تشمل الإجراءات المتخذة في هذا المجال عقد مناقشات حول أنجع السبل لمباشرة العمل على التوصيتين 59 و60 من إطار العمل من حيث: (1) رفع تقارير مشتركة بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية حول تنفيذ الالتزامات التي نص عليها إعلان روما بشأن التغذية؛ و(2) وضع التقارير عن متابعة المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية على جداول أعمال دورات الأجهزة الرئاسية لكل من الفاو ومنظمة الصحة			X	15- العمل بالتعاون مع الشركاء الآخرين في الأمم المتحدة على وضع آلية متسقة لرصد التقدم المحرز في تنفيذ نتائج المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية (الفقرة 43(د))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (1-5 ديسمبر/كانون الأول 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استكمل	
العالمية.				
بدأت مشاورات مع أمانة لجنة الأمن الغذائي العالمي ومكتبها لاستكشاف طرق تعزيز إمكانات اللجنة لتؤدي دورها كمنتدى عالمي مناسب معني بالتغذية.			X	16- مواصلة دراسة الخطوات الإضافية التي تمكّن لجنة الأمن الغذائي العالمي من العمل كمنتدى عالمي حكومي دولي مناسب ومتعدد أصحاب المصلحة معني بالتغذية (الفقرة 44)
بدأ بذل الجهود لإبقاء التغذية في صدارة خطة التنمية لما بعد عام 2015، بما في ذلك من خلال أهداف التنمية المستدامة في عام 2015، وذلك بغية تضمينها توصيات إطار العمل الصادر عن المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية.			X	17- إدراج إطار العمل الصادر عن المؤتمر الدولي الثاني المعني بالتغذية ضمن خطة التنمية لما بعد عام 2015 (الفقرة 45)

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (20-16 يونيو/حزيران 2014)
	لم تبدأ بعد	في	استُكمل	
المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
تقرير تنفيذ البرامج في الفترة 2012-2013				
----- <i>Boyd Haight</i> المسؤول عن إعداد التقرير:				
18-			X	إعطاء معلومات في دورة لاحقة عن التقدم المحرز بالنسبة إلى تنفيذ 15 مبادرة إقليمية كان قد أقرها المجلس (الفقرة 10)
	ترد في التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة 2014 (الوثيقة PC 117/5- FC 157/7) [http://www.fao.org/3/a-mm709a.pdf]			
19-			X	الاستفادة من نتائج المؤتمرات الإقليمية لتنفيذ الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة) / برنامج العمل للفترة 2014-2017 ومراعاتها لدى إعداد برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 (الفقرة 13)
	ترد في الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة) / برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 (الوثيقة C 2015/3) [http://www.fao.org/pwb/ar/]			

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (16-20 يونيو/حزيران 2014)
	لم تبدأ بعد	في	استُكمل	
تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الخامسة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية (28 مايو/أيار 2014) Rakesh Muthoo المسؤول عن إعداد التقرير :				
<p>قامت الفاو بتوسيع استخدام أساليب التمويل المبتكرة وتواصل الدعوة بشدة لدى الشركاء أصحاب الموارد في هذا المجال. وفي سنة 2013، بلغت المساهمات الطوعية الواردة من خلال التمويل المبتكر (على غرار حسابات الأمانة المتعددة الجهات المانحة وحسابات الأمانة الأحادية وآلية التمويل المتعددة الشركاء في الفاو) 35 في المائة من مجموع الموارد المستخدمة في سنة 2013، في حين بلغ هذا الرقم في نهاية شهر أغسطس/آب 2014 نسبة 38 في المائة من التمويل المتاح. وتعيد الفاو تركيز جهودها لتعبئة الموارد بما في ذلك من خلال الشراكات في برنامج التعاون بين بلدان الجنوب بغية تحقيق النتائج المرجوة في الإطار الاستراتيجي وذلك من خلال 11 مجالاً لتعبئة الموارد على مستوى المنظمة و15 مبادرة إقليمية وأطر برامجية قطرية اتفق عليها مع الحكومات على المستوى القطري. وتم وضع اتفاقات نموذجية لمجموعة من أساليب التمويل ويشجع الشركاء أصحاب الموارد على توفير قدر أقل من الموارد المخصصة.</p>			X	<p>20- استخدام آليات تمويل مبتكرة لتوسيع قاعدة تعبئة الموارد من خارج الميزانية (الفقرة 14(هـ))</p>

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (16-20 يونيو/حزيران 2014)
	لم يبدأ بعد	في	استكمل	
ترد في التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة 2014 (PC 117/5 - FC 157/7) والخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة)/برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 (الوثيقة C 2015/3) [http://www.fao.org/pwb/ar]			X	21- إعطاء مزيد من المعلومات عن إطار النتائج (الوثيقة CL 149/LIM/6) (الفقرة 14(و))
تقرير الدورة الخامسة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج (26-30 مايو/أيار 2014)				
----- Rakesh Muthoo مسؤول عن إعداد التقرير:				
انظر الموقع الإلكتروني للفاو: http://www.fao.org/partnerships/south-south-cooperation/ar للاطلاع على آخر المستجدات.			X	22- إجراء تحليل للفرص والتحديات التي تعترض عمل الفاو في البلدان المتوسطة الدخل في سياق التعاون الثلاثي وبين بلدان الجنوب (الفقرة 16(ب))
عُرض التقرير على المؤتمر من خلال الاجتماع المشترك بين الدورة السابعة عشرة بعد المائة للجنة البرنامج والدورة السابعة والخمسين بعد المائة للجنة المالية في شهر مارس/آذار 2015 والدورة الحادية والخمسين بعد المائة للمجلس. انظر الوثيقة C 2015/10 .			X	23- عرض تقرير توليقي استشاري لعمليات التقييم الخمسة للمكاتب الإقليمية والإقليمية الفرعية على الدورة التاسعة والثلاثين للمؤتمر من خلال المجلس (الفقرة 16(هـ))
أدرج في مبادرة النمو الأزرق والمبادرة الإقليمية الخاصة بسلاسل القيمة للأمن الغذائي والتغذية في جزر المحيط الهادئ (انظر استعراض منتصف المدة 2014 http://www.fao.org/3/a-mm709a.pdf) وتمت بلورته بشكل أكبر في الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 (المراجعة) / برنامج العمل والميزانية للفترة 2016-2017 (الوثيقة C 2015/3) [http://www.fao.org/pwb/ar]			X	24- إيلاء العناية وتقديم المساعدة للتصدي للتحديات التي تواجه بلدان وأراضي جزر المحيط الهادئ (الفقرة 16(و))

التعليقات	حالة التنفيذ			حالة تنفيذ القرارات المتخذة في الدورة الخمسين بعد المائة للمجلس (2-6 ديسمبر/كانون الأول 2013)
	لم يبدأ بعد	في	استُكمل	
المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية والمسائل المالية والإدارية				
التعديلات في برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015				
----- المسؤول عن إعداد التقرير: <i>Boyd Haight</i>				
25-	X			إعطاء معلومات في الوقت المناسب عن وفورات الكفاءة ضمن إطار الوفورات الإجمالية اللازمة في الميزانية التي جرى تحديدها ولم تنفذ بعد، بما مجموعه 2.7 مليون دولار أمريكي (الفقرة 7(ج))
26-	X			تعزيز التعاون مع الوكالات التي توجد مقارها في روما خاصة من خلال تحقيق الموازنة بالنسبة إلى النظم والعمليات المالية والإدارية والخاصة بالإشراف بغية تحقيق مزيد من المكاسب والوفورات على صعيد الكفاءة (الفقرة 7(و))